

AYLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT LMULUD AT MÈEMER N TIZI WEZZU
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT D YIDLES N TMAZIYT
AKATAY N TAGGARA N USWIR N LMASTER
DEG TUTLAYT D YIDLES N TMAZIYT



TAÏULT: TUTLAYT D YIDLES AMAZIY
TAFERNA: TASNILEST

ASENTEL:

**Tasleđt tasnalyant d tesnamkant n
umawal n talayt n taddart n At Xir di
temnađt n Meqleε.**

Syur:

TEMMAR Mekioussa

AMARNI Lynda

Aseqqamu n yimsekyaden:

Aselway: TABTI Rabah

Amsekyad: ALIANE Khaled

Amesnil: ACHOUR Ramdane

Tagrawt: 2020 / 2021

Asnemmer

Ad neḥmed Rebbi ad t-necker id ay-yekfan tabyest d wafud akken ad nelḥu deg tezrawt-a.

Tanemmirt tameqqrant i Mass "ACHOUR Ramdane" yella yid-nntey deg uxeddin-agi seg tazwara almi d taggara, tajmilt-is d tameqqrant yef ufus n lemsawna i ay-d-yefka, nessaram-as tudert yelhan d teyzi n lemer.

Tanemmirt i yal yiwen i d-yellan yer yidis-nntey deg tezrawt-agi, lada ɣa imsulɣa n taddart n "At Xir" id-ay-d-yellin tiwwura n yixxamen-nsen, lada ɣa timɣarin ad yessiyzef Rebbi di lemer-nsent.

Tanemmirt tameqqrant i yiselmaden n ugezdu n Tutlayt d Yidles Amaziy.

Tanemmirt-nwen.

Abuddu

Ad buddey amahil-a:

I yemma d baba ezizen fell-i, iyi-fkan afud seg wasmi i lliy d tamectuht,

ttmenny-asen teyzi n lemer.

I urgaz-iw Bujemsa i hemmley i yellan yer yidis-iw.

I gma awhid Husin ad t-ihrez Rebbi.

I weltma Silya d urgaz-is Mumuh d warraw-is i hemmley atas:

Rauf – Arezqi - Sidra.

I weltma tamazuzt: **Samiya** i yifkan afus n lemawna.

I twacult n urgaz-iw.

I xwali d xwalti.

I lemmum-iw d lemmumt-iw.

I yimsulya i d-yefkan afus n lemawna.

I temdukai-iw akken ma llant.

I wid akk hemmley d wid iyi-hemmlen.

Mekioussa

Abuddu

AD buddey leqdic-a:

I win iseblen tarwiht-is akken ur iyi-ttxaş ara kra "**baba**" ezizen
fell-i atas s wayes refdey aqerruy-iw

I tin ur yezgil fell-as yides d tigejdit n uxxam "**yemma**" taħnint, d
nutni i d tafat n ddunit-iw yis-wen i lliy yis-wen i ttkemiley tikli.

I yestma ħninen "**Lila, Kahina**" i yellan yer yidis-iw yas ulama s
uzmumeg d ucmumeh ad tent-yehrez Rebbi ncallah, asent-
yehrez arraw-nsent.

I watmaten-iw ezizen "**Massin** d tmeṭṭut-is, **Lyes**" ad ten-yehrez
Rebbi ncallah ad ten-id-yerzeq rebbi s dderya iselħen.

I lemmum-iw d warraw-nsen, i xalti d warraw-is.

I wid akk yellan yer tama-w,

I temdukkal-iw akken ma llant,

I wid n ħemmel i meṛra, d wid i ay-iħemmlen.

Lynda

Asewzel n wawalen:

SM: Isem

NT: Unti

ML: Amalay

SF: Asuf

SG: Asget

MD: Amedya

AD LL: Addad ilelli

AD MRZ: Addad Amaruz

GM: Gar tamawt

%: Afmiḍi



Tazwert tamatut

Tamurt n Leqbayel, zik tedder s tdawsa ibedden yef tfellaht (irden, timzin, azemmur, tineqlin, takessawt n lmal) akked kra n temguriwin timensayin am tin n uzref (lfetta), tin n uqermud, tin n yizedwan, tin n ufexxar...

Timguriwin-agi, ruhent d timnaqin: At-Yanni, d isyunen n uzref; At-Hicem, xedmen ikdifen (tapis), Meetqa akked At-Xir, refden tamguri n ufexxar.

Maca deg yiseggasen-agi ineggura, ladya seg uzarug n tmurt (1962) yer da, tuwed-d temguri tatrart, tebda tettqerrif timensayin, simal berrun medden i kra n temguri tamensayt, simal jellun wawalen yeqqnen yur-s.

D ay-a i ay-yuwin nerra tidmi-nney yer umawal n ufexxar n taddart n At-Xir, di temnaqt n Meqleε.

1)-Tamukrist:

Di tezrawt-a, ad neereq ad nwali:

- amek ulyen wawalen n umawal ufexxar n taddart n At-Xir?
- ma llan yimerqilen ney ala? Achal yellan?
- amek yeddes unamek n wawalen?
- anwi assayen ay yellan gar wawalen?

2) - Turdiwin:

Ad neereq ad d-nefk kra n tririyin iwulmen i yisteqsiyen yellan deg tmukrist:

- Ahat tuget n wawalen, talya-nsen, d taqerfit.
- Ad ilin yimerqilen, d acu, ur ttuqqtan ara.
- Ahat deg uktawal-agi n ufexxar, ad ilin akk wanawen n wassayen inamkayen.

3)-Afran n usentel d yiswan-is:

Deg usentel-agi newwi-d awal yef umawal n talayt di taddart n At-Xir.

- Nefren asentel-agi acku d armud yesaan assay d leewayed d wansayen i d-ggan yimezwura.
- Akken ad neqrez amawal n talayt.
- Nefren asentel-agi axater tisuta-agi i d-yettlalen beddunt tettunt ansayen n zik.
- Ahat ad yili umawal ara d-naf ad yenfee i usemsasa n tutlayt tatrart.

Yal anadi yesa iswi, nekkenti di tezrewt-a, ad neereq:

- Ad negmer amawal n talayt akken ad tennerni tmussni.
- Ad neg tasleqt talyawit d tesnamkant n umawal-a.

- Asefruri n yinumak n wawalen d wamek ddsen.
- Asnerni n umawal n teqbaylit.

4)-Asemned n taddart n At-Xir:

Taddart n At-Xir tezga-d di tyiwant n "At -Xlili" di temnađt n Meqleε, tebeed azal n 36 n yikilumiṭren yef Tizi-Uzzu. Tettwassen s ufexxar acku si zzman-nsen aqbur imezday n taddart-a ṭṭfen deg urmud-a, xedmen-as azal ameqqran imi d lejdud i t-id-yeğğan, am wakken dayen yis-s i ddrent aṭas n twaculin. Imezday n taddart-a, ssawden armi i as-xedmen tafaska yal aseggas "tameyra n ufexxar" i d-yettilin di "14/07".

Tezzi-as-d seg tama n ugafa taddart n "Leyrus", seg tama n unzul d taddart n "Şwameε", "Igulfan", seg tama n usamer, "Tanedlest", yer tama n umalu d taddart n "Igulfan".

5) - Ammud:

Ammud-nntey d amawal n talayt, nejmeε-it-id deg taggara n useggas 2020, d tazwara n useggas 2021, negmer-it-id di taddart n At-Xir di temnađt n Meqleε, imi deg-s i nezmer ad d-nawi isalan yef wayen yerzan asentel-nntey. Nufa-d 78 n wawalen deg-sen: iḥerfiyen, uddisen, isuddimen, ireṭṭalen.

6)- Imselyuyen :

❖ Wid n talayt :

Imselyuyen	Leεmeṛ	Timeslayin-nsen
-T-Zehra	58 iseggasen	Tessen kan taqbaylit
-T-Saliḥa	65 iseggasen	Tessen kan taqbaylit
-T-Lkaysa	80 iseggasen	Tessen kan taqbaylit
-T-Busaed	67 iseggasen	Yessen taqbaylit, tafransist

❖ Wid n Rrqem :

Imselyuyen	Leεmeṛ	Timeslayin-nsen
-T-Ÿnima	55 iseggasen	Tessen kan taqbaylit
-T-Faṭima	60 iseggasen	Tessen kan taqbaylit

7)- Ayawas amatu n tezrawt :

Tazwart-nntey tebɗa yef sin yiɗricen igejdanen.

Deg uɗric amezwaru : ad neereɗ ad d-nexdem tasleɗt tasnalɗant, ad nwali timitar tigejdanin n umawal-a {tawsit, amɗan, addad}, d wamek yettaley usget, d waddad amaruz, ad d-nawi awal yef uɗar, ad nwali anwi i yugten ma d ismawen at snat n tergalin ney wid n kraɗet...., yer taggara ad d-nmeslay yef yismawen iherfiyen, uddisen, isuddimen, d iretɗalen, ad d-nefk dayen afmiɗi-nsen.

Deg uɗric wis sin : ad d-nmeslay yef tesleɗt tasnamkant, deg-s ad neereɗ ad nexdem asegzawal awezzlan, ad d-nefk abeddel n kra n yinumak ama d amerwes, ama d tayɗisemt, ama d tagetnamka. Syin akkin ad needdi yer wassayen isnamkayen i yellan gar tayunin n umawal.



Ixef amezwaru :
Tazrawt talyawit

Tazwert:

Deg uħric-agi, ad nexdem tazrawt n tesnalya i yettuneħsaben d tıfurkect n tesnilest i yismawen n umawal n talayt i d-negmer di taddart n At-Xir, ad d-nmeslay yef tawsit-nsen (amalay, unti), yef umđan (asuf, asget), yef waddad (ilelli, amaruz).

Si tama niđen, ad d-nmeslay yef uđar, ad d-nefk tabadut-is d wamek yettili usuffey-ines. Nebđa ammud-nntey elahsab n tergalin n uđar, yer taggara ad d-nawi awal yef yisem uddis d usuddim d yiretđalen.

1. Tabadut n tesnalya:

Anamek-is, yemmal-d azraw n talyiwin n wawalen, tasleđt n tyessa (amek yebna) akked d talya n wawalen deg wayen yeenan: tawsit, Amđan, Addad, Ađar...

2. Awal:

D tagrumma n tergalin d teyra i yesean anamek, yezmer ad yili d isem ney d amyag ney d tanzeyt, ney d arbib ney d amernu ney d asaraz.

DUBOIS J., (1994:312): «*En linguistique traditionnelle, le mot est un élément linguistique significatif composé d'un ou plusieurs phonèmes*».

«*Deg tesnilest tamensayt, awal d aferdis n tesnilest n unamek yettwasudsen s yiwen ney ugar n yimesla (ufunim)* »¹.

2.1. Tabadut n yisem:

D yiwen n uferdis deg yiferdisen n tutlayt yesdukkel azar d usaley, yesea krađet n tmitar tigejdanin {tawsit, amđan, addad}.

Isem yezmer ad d-imel amdan ney ayersiw ney tayawsa. Yezmer ad yili d aħerfi ney d uddis ney d asuddim. Yemmeslay-d fell-as yakan NAIT ZERRAD K., (2001:31): «*Le nom est un mot variable, il désigne une personne, un animal ou une chose, le nom varie en genre (masculin, féminin), en nombre (singulier, pluriel) et en état (libre, annexion)*».

«*Isem d awal, yettmeskil, yemmal-d amdan, ney ayersiw ney tayawsa, isem yettbeddil ilmend n tawsit (amalay, unti) n umđan (asuf, asget) n waddad (ilelli, amaruz)* ».

¹ D nekkenti i d-yessuqqlen (Tibdirin akk ara yilin s teqbaylit deg ukatay-a d nekkenti ara tent-id yessuqqlen).

2.1.1. Tawsit :

D taggayt tanejrunt yessemgiriden gar umalay d wunti. Yemmeslay-d fell-as NAIT ZERRAD K., (1995:44): «*Il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin*». «*Llant snat n tewsatın di tmaziyt: amalay, unti*».

2.1.1.1. Isem amalay:

Isem amalay di tmaziyt di tuget beddun s teyra ticuranin {a - u - i}. Yenna-d NAIT ZERRAD K., (1995:44): «*Tous les noms commençant par une voyelle sont masculins...*». «*Akk ismawen i beddun s teyri d imalayen...*».

MD:

Wid ibeddun s "a"	Wid ibeddun s "u"	wid i beddun s "i"
- Akufi	- Uzway	- iyed.
- Asagem		- isemceđ.

Llan kra n yismawen imalayen ur beddun ara s teyra (a - u - i) maca beddun s tergalt am: L - N - C...

MD: Lmeşbeḥ - lkanun - busbu...

Deg wammud-nney nejmeε-d 64, 10 % n yismawen imalayen {asuf + asget}.

G.M: Llan kra n yismawen d imalayen ur sein ara unti.**MD:** Iyed - Anfal - Nnafex...**2.1.1.2. Isem unti:**

Isem unti di tmaziyt s umata yettaley s tmerna n "t" yer tazwara d taggara n yisem amalay am wakken i d-yenna MAMMERI M., (1990:24): «*Yettaley wunti s tmerna n "t" zdat wala deffir umalay...* ».

MD:

Isem amalay	Isem unti
- Ađajin	- tađajint.
- Akufi	- takufit.
- Asagem	- tasagemt.

Am wakken dayen i d-temmeslay fell-as SADIQI F., (1997:112): « (...) *Généralement les noms féminins en berbère dérivent morphologiquement des noms masculins leur correspondants par l'addition du morphème discontinu t.....t*».

« (...) *S umata ismawen untiyen di tmaziyt ttwasuddmen-d seg yismawen imalayen s tmerna n yimini ugzim t...t*».

- D acu kan llan kra n yismawen ur nbennu ara s ulugen-agi.
- Llan dayen kra n yismawen d untiyen ur sein ara amalay amedya : Tafezza...
- Llan yismawen untiyen i beddun s "t" ur ttfakkan ara s "t" keffun s "a" amedya: Tuqqda, Tuddza...
- Deg usget ismawen untiyen akken ma llan ur sein ara aɖfir "t", mi ara nerr isem unti yer usget "t" n taggara yettruɖu:

Taqessult → tiqeslin.

Tacekkart → ticekkarin.

- Llan kra n yismawen niɖen ur sein ara yiwet gar snat n tewsat-in-a, acku zemren ad ilin d imalayen kan ney d untiyen kan:

Ismawen imalayen	Ismawen untiyen
- Akal	- Tafezza
- Aman	- Taseffayt.

G.M: Tawsit n yisem tezmer ad tesseu 04 n wazalen:

-Tawtemt:

D asemgired gar uwtem (amalay) d tewtemt (unti).

- Asemzi / Asemyer:

D asemgired gar tyawsa (Mezzi/Meqqar).

MD: Agelzim → tagelzimt.

- Aɛekki / asennarni:

Semrasen-ten akken ad ssalin ney ad seylin azal i umdan ney i tyawsa.

MD: Argaz → targazt.

Deg ummud-nney nejmeɛ-d 35, 90 % n yismawen untiyen (asuf, asget).

2.1.2. Amɗan:

D yiwet n tmatart gar tmitar tigejdanin n yisem, yis-s i semgaraden gar wasuf d usget. Yemmeslay-d fell-as HADDADOU M.A., (2011:69): «*Le berbère distingue deux nombres, le singulier et le pluriel*».

«*Tamaziyt tessemgirid gar sin yemɗan, asuf d usget*».

2.1.2.1. Asuf:

D ayen i d-yemmalen yiwet n tyawsa (tayunt).

MD:

Asuf amalay	Asuf unti
- Lmeşbeḥ	- Taccuyt
- Aḍebsi	- Taqessult

Deg wammud-nney nejmeɛ-d 92,31% n yismawen i yellan deg wasuf, gar-asen imalayen akked wuntiyen.

2.1.2.2. Asget:

D ayen i d-yemmalen ugar n yiwet n tayunt (tayawsa). Yettaley usget s umata seg wasuf am wakken i d-tenna SADIQI F., (1997:109):«*Les noms pluriels en berbère sont dérivés des formes au singulier leur correspondant*».

«*Ismawen n usget di tmaziyt bennun yef talya n wasuf*».

MD:

Isem	Asuf	Asget
Amalay	- Akufi	- Ikufan.
	- Acbali	- Icbula

Isem	Asuf	Asget
Unti	- Tabuqalt	- Tibuqalin.
	- Lḡefna	- Leḡfun

2.1.2.3. Tarrayin n usiley n usget:

Asiley n usget yettili s umata s kraḍet (03) n tarrayin: Tahrayt, tamlellit n teyra, tahrayt d temlellit n teyra.

- Asget azyaray (s tehrayt):

Asget azyaray yettaley s ubeddel n teyri tamezwarut akked tmerna n tehrayt, am wakken i d-yenna CHAKER S., (1996:50): «*Un morphème "a" au singulier "i" au pluriel...*». «*Alyac "a" deg wasuf d "i" deg usget....*».

HADDADOU M.A., (2011:71): «*Le pluriel est ici formé par adjonction d'un suffixe généralement n (féminin in)*».

«*Yettaley usget s tmerna n udfir n (unti— in)* ».

MD:

❖ Amalay:

Asuf	Asget	Timerna n tehrayt
- Asyar	- Isyaren	- a - i+en
- Aseksut	- Iseksuten	- a - i + en

❖ Unti:

Asuf	Asget	Timerna n tehrayt
-Taseffayt	-Tişeffayin	- ta- ti + in
-Tasebbalt	-Tisebbalin	- ta - ti+in

G.M: Dacu kan llan kra n yismawen imalayen, untiyen mi ara uyalen yer usget ttalyen akka:

Amalay:	Unti:
- wen (/ a / iwen)	- win(a/win)
- yen	- yin
- ten	- tin
- an	- atin

- Asget agensay: (s temlellit n teyra):

Yettaley usget agensay, s umsenfel n teyra akked d ubeddel n teyri tamezwarut.

MD:

❖ **Amalay:**

Asuf	Asget	amsenfel n teyra
- Ađajin	- iđujan	- a – u / i – a
- Acbali	- icbula	- a – u / i – a

-Asget agensay + asget azyaray:

Yella usget yezdin asget agensay d usget azyaray, qqaren-as asget areggan, Yettili- d s ubeddel n teyra akked tmerna n [n] yer taggara.

MD:

Amalay	Asget	Abeddel n teyra
- Akufi	- Ikufan	i + an

Unti	Asget	Amsenfel n teyra
- Tađajint	- Tiđujatin	a – u / i – a + in

G.M:

Llan kra n yismawen, ama d imalayen ama d untiyen, Ur sein ara asget.

MD:

Tafezza - Tumlilt - Akal -Anfal.

Am wakken llan kra n yismawen deg usget ur sɛin ara asuf.

MD: Aman.

Deg wammud-nney nufa-d 07, 69% n yismawen i yellan deg usget gar-asen untiyen, imalayen.

2.1.3. Addad:

Deg tzulay n yisem, yella usemgired gar sin n waddaden: Addad ilelli d waddad amaruz.

Addad yemmal-d tawuri n yisem deg tefyirt. yenna-d CHAKER S., (1996:39): *«Les modifications formelles liées à l'opposition d'état concernant la syllabe initiale du nom»*.
«Abeddel n talya s tenmegla n waddad, yeena tuntiqt tamezwarut n yisem».
 Ismawen di tmaziyt sɛan sin n waddaden:

Addad ilelli akked waddad amaruz.

2.1.3.1. Addad ilelli:

Yettili yisem deg waddad ilelli mi ara yili di talya-ines tamezwarut (berra n tefyirt), am wakken dayen yezmer ad yili dixel n tefyirt d acu kan ilaq ad yili d anammal n usentel ney d asemmad usrid.

MD: Taqessult, Acbali.

Yenna-d IMARAZENE M., (2007: 28) :*«on dit d'un nom qu'il est à l'état libre quand il apparaît sous la forme qu'il prend habituellement lorsqu'il est hors syntagme»*.
«Ad nini isem deg waddad ilelli mi ara yili ur yuriz ara yer wayen t-yezwaren».

2.1.3.2. Addad amaruz:

Yettili yisem deg waddad amaruz mi ara yili dixel n tefyirt, acku llant kra n twuriwin i t-yettarran d amaruz, gar-asant isem mi ara yili yeḍfer amyag ney tanzeyt ney isem, yettili s ubeddel ney s uyelluy n teyri tamezwarut.

IMARAZENE M., (2007: 28): *«Le nom est dit à l'état d'annexion marqué lorsqu'il subit des changements dans sa partie initiale: des modifications dans sa voyelle initiale et /ou préfixation d'une semi-voyelle»*.

«Isem yettili deg waddad amaruz mi ara tbeddel talya-s deg teyri tamezwarut ney uzwir n wazgen iyri».

Akken i d-yenna MAMMERI M., (1990:31): *«Ay yettbeddilen seg waddad yer wayeḍ d amagrad (ney:tiyri n sdat)»*.

➤ **Melmi i yettili yisem deg waddad amaruz:**

- Yettili deg waddad amaruz deffir n tenzeyt: seg - deffir - yer - n - s...MD : Atan deffir uđajin.
- Yettili dayen d amaruz mi ara yeseu tawuri d asemmad n yisem. MD : Yuřed ayrum n uđajin.
- Yettili d amaruz mi ara yeseu tawuri d asemmad imsegzi. MD : yenyel ucballi n zzit.
- Yettili d amaruz mi ara yeseu tawuri d asemmad n wemđan. MD : yewwi-d snat tqesslin.
- Yettili d amaruz mi ara yeseu tawuri d asemmad arusrid. MD : Nessexdam tirgin d yiyed i tsemsetl.

2.1.3.3. Talya n yisem deg waddad amaruz:

❖ **Amalay:**

- Abeddel n teyri "a" akked tmerna n "w":

MD:

Addad ilelli	Addad amaruz
- Ažru	- wežru
- Amzay	- wemzay

- Abeddel n teyri "a" s "u":

MD:

Addad ilelli	Addad amaruz
- Ađellab	- uđellab
- Ađebsi	- uđebsi

- Abeddel n teyri "i" akked tmerna n "y":

Addad ilelli	Addad amaruz
- Isyaren	- Yesyaren.

- S tmerna n "w" ney "y":

Addad ilelli	Addad amaruz
- aman	- waman
- Iferr	- yiferr
- Iyed	- yiyed

❖ **Unti:**

Isem unti mi ara ibeddel seg waddad ilelli yer waddad amaruz yettaley akka:

- S uyelluy n teyri tamezwarut "a":

MD:

Addad ilelli	Addad amaruz
- Tarehlit	- Trehlit
- Taqessult	- Tqessult

- S ubeddel n teyri tamezwarut s "e":

MD:

Addad ilelli	Addad amaruz
- Taccuyt	- Teccuyt
- Tarbut	- Terbut

- S uyelluy n teyri "i":

MD:

Addad ilelli	Addad amaruz
- Tisemselt	- Tsemselt

G.M:

Llan kra n yismawen {unti, amalay} ur tettbeddil ara talya-nsen deg waddad amaruz.

3. Ażar:

D tagrumma n tergalin yemyezwaren s wakken s̄ant anamek, seg użar zemren ad d-frurin aṭas n wawalen.

Ażar yezmer ad yes̄u yiwet n tergalit ney snat ney kraḍet ney ugar.

➤ Asufey n użar:

- Akken ad d-yessufey bnaḍem ażar, llan kra n yilugan ilaq ad ten-yeḍfer:

- Yessefk ad yekkes akk tiyra.

- Yessefk ad yekkes timitar n wunti d tid n umḍan d waddad.

- Yessefk ad yekkes izwiren akked yeḍfiren.

- Yessefk ad yerr awal-nni yer talya taḥerfit.

Am wakken i d-yenna DUBOIS J., (1994: 395): «*La racine est obtenir après l'élimination de tous les affixes et désinences...*».

«*Ażar n wawal, itteffey-d mi ttwakksen akk iwşilen d tehrayin...*».

3.1. Talyiwin n użar n yisem:

3.1.1. Ażar n yisem bu yiwet n tergalit:

Deg wannud-nney llan kan sin wawalen yesean yiwet n tergalit.

Aman → \sqrt{M} .

Asiffi → \sqrt{F} .

3.1.2. Ażar n yisem at-snat n tergalin:

Isem	Ażar	Asaley	timsislit
Akal	\sqrt{KL}	ac_1ac_2	[aχal]
Tafezza	\sqrt{FZ}	tac_1C_2a	[θafəz̄za]
Tirgin	\sqrt{RG}	tic_1c_2in	[θirgin]
Lemkebb	\sqrt{KB}	$lemc_1C_2$	[ləmχ°əb]
Iyed	\sqrt{YD}	ic_1c_2	[iɛəð]
Lebni	\sqrt{BN}	lec_1c_2i	[ləvni]
Tumlilt	\sqrt{ML}	$tuc_1c_2ic_2t$	[θumlilt]
Busbu	\sqrt{BS}	$c_1uc_2c_1U$	[vʊsvu]

Tasagemt	√GM	tasac ₁ c ₂ t	[θasayəmt]
Tasilt	√SL	ta c ₁ ic ₂ t	[θasilt]
Lkanun	√KN	l c ₁ a c ₂ U c ₂	[lkanun]
Taccuyt	√CY	taC ₁ Uc ₂ t	[θaʃʃujθ]
Akufi	√KF	ac ₁ Uc ₂ i	[aχufi]
Izdaz	√DZ	Ic ₂ c ₁ a c ₂	[izðaz]
Acexcux	√CX	ac ₁ c ₂ c ₁ uc ₂	[aʃəχʃux]
Tachiht	√C H	tac ₁ c ₂ ic ₂ t	[θaʃhihθ]
Tuqqda	√QD	Tu C ₁ c ₂ a	[θuq̄q̄ða]
Tuddza	√DZ	Tu C ₁ c ₂ a	[θuððza]

Deg wammud-nney nejmeε-d 23,08% n yismawen yesean snat n tergalin.

3.1.3. Azar n yismawen yesean kraǧet n tergalin:

Isem	Azar	Asaley	timsislit
Tarbuyt	√RBY	tac ₁ c ₂ u c ₃ t	[θarvujθ]
Tarehlit	√RHL	tac ₁ c ₂ c ₃ it	[θarəhliθ]
Lmeşbeh	√ŞBH	lmc ₁ c ₂ c ₃	[lməsvəh]
Imeyri	√MYR	lc ₁ c ₂ c ₃ i	[lməʁri]
Lbac	√LBC	c ₁ c ₂ ac ₃	[lbaʃ]
Liṭul	√LTL	c ₁ ic ₂ uc ₃	[litol]
uzway	√ZWY	uc ₁ c ₂ ac ₃	[uzwaw]
Sǧel	√SDL	c ₁ c ₂ c ₃	[sǧəl]
Isemşel	√MSL	Ic ₂ c ₁ c ₂ c ₃	[isəmsəl]
Abuqal	√BQL	ac ₁ Uc ₂ ac ₃	[avuqal]
Tiskert	√SKR	tic ₁ c ₂ c ₃ t	[θiskərθ]
Isemceǧ	√MCD	isc ₁ c ₂ c ₃	[isəmʃəǧ]
Tanqabt	√NQB	tac ₁ c ₂ ac ₃ t	[θanqavθ]
Ticekkarin	√CKR	tic ₁ C ₂ ac ₃ in	[θiʃək̄k̄karin]
Aneeruk	√ERK	anc ₁ c ₂ uc ₃	[anəʁruk]

Amzay	√MZY	ac ₁ c ₂ ac ₃	[amzaj]
Alewwək	√LWK	ac ₁ C ₂ c ₃	[aləp̄p̄°əχ]
Alekken	√LKN	ac ₁ C ₂ c ₃	[alək̄k̄°ən]
Anejrud	√JRD	anc ₁ c ₂ uc ₃	[anəʒrod]
Tasebbalt	√SBL	tac ₁ C ₂ ac ₃ t	[θasəbbalt]
Taqessult	√QSL	Tac ₁ C ₂ uc ₃ t	[θaqəssult]
Tacmuxt	√CMX	tac ₁ c ₂ uc ₃ t	[θaʃmuxθ]
Acbali	√CBL	ac ₁ c ₂ ac ₃ i	[aʃvali]
Nnafex	√NFX	C ₁ ac ₂ c ₃	[n̄nafəx]
Aɗajin	√DJN	ac ₁ ac ₂ ic ₃	[aɗajin]
Təseffayt	√ŞFY	tac ₁ C ₂ ac ₃ t	[θasəffajθ]
Lğefna	√ĞFN	lc ₁ c ₂ c ₃ a	[lɗʒəfna]
Anfal	√NFL	ac ₁ c ₂ ac ₃	[anfal]
Tuqqda	√WQD	tu C ₁ c ₂ a	[θuqq̄d̄a]
Tuddza	√WDZ	tu C ₁ c ₂ a	[θuddza]
Tabaqit	√BQY	tac ₁ ac ₂ it	[θavaqiθ]
Afexxar	√FXR	ac ₁ C ₂ a c ₃	[afəxxar]

Deg wammud-nney nejmeɛ-d 39,74% n yismawen i yesəan kraɗet n tergalin.

3.1.4. Aɗar n yismawen i yesəan 04 n tergalin:

Isem	Aɗar	Asaley	timsislit
Tabermilt	√BRLM	tac ₁ c ₂ c ₃ ic ₄ t	[θavərmilt]
Agəlzim	√GLZM	ac ₁ c ₂ c ₃ ic ₄	[aɣəlzim]
Afəŋgal	√FNĠL	ac ₁ c ₂ c ₃ ac ₄	[afəndʒal]

Deg wammud-nney llan 3,85% n yismawen yesəan 04 n tergalin.

G.M: Aɗar n yismawen i yesəan snat akked kraɗet n tergalin yuy amur ameqqran.

4. Ismawen imeftiyen:

4.1. Asuddes:

Asuddes d asdukkel n sin n wawalen ney ugar akken ad yeffey wawal amaynut.
Am wakken i d-tenna SADIQI F., (1997:121): «*Les noms composés, comme le dénote le terme qui les désigne, se composent de plus d'un mot*».
«*Isem uddis yuley s ugar n yiwen wawal*».

➤ Anawen n usuddes:

Llan sin wanawen n usuddes: Asuddes n usenṭeḍ gar wawalen akked usuddes s usdukkel n yiferdisen n tjeṛrumt.

HADDADOU M.A., (2011:97): «*Deux types de composés; les composés par simple juxtaposition d'unités ou composés par lexicalisation de syntagmes ou composés synaptiques*».
«*Llant snat n taggayin n usuddes: asuddes imsdukkel d usuddes imsenṭeḍ*».

4.1.1. Asuddes s usenṭeḍ gar wawalen:

Deg wanaw-agi, yettili-d s usdukkel n snat n tayunin.

Isem + Isem: Md: ayesmar: iyés + tamart.

Isem + amyag: Md: cuffmejji: cuff + imejji.

Amyag + amyag: Md: Bbirwel: bbi + rwel.

Amyag + isem: Md: Magraman: mager + aman.

Ulaç imedyaten deg wammud-nntey.

4.1.2. Asuddes s usdukkel n wawalen:

Yettili-d s usdukkel n snat n tayunin gar-asent tettili tenzeyt.

Awal (1) + n + awal (2).

Isem + n + Isem.

Akken i d-tenna SADIQI F., (1997:122): «*Les noms composés ou les mots sont reliés par une préposition génitive.....*».

«*Ismawen uddisen qqnen s tenzeyt yettilin gar-asen ...*».

MD:

Isem uddis	Asusru
-Tadajint n teyrifin.	- Tadajint teyrifin.
-Isemceɗ n usbeddi.	- Isemceɗ wwesbeddi.
-Taɣerɛet n waman.	- Taɣerɛet wwaman.

Isem amezwaru + Tanzayt + Isem Wis sin.

Deg wammud llan 30, 77% n yismawen uddisen.

4.1.3. Timitar n yisem uddis:

Tawsit d wemɗan n yisem uddis d tin n yisem amezwaru, ma yella yisem amezwaru d unti isem uddis d unti, ma d amalay isem uddis d amalay. Akken dayen ma yella yisem amezwaru d asuf isem uddis d asuf, ma yella d asget isem uddis d asget.

MD:

Isem	Isem (1)	Isem (2)
Amalay:	- Aɗajin	- Aɗajin n uyrum.
	- Ayerbal	- Ayerbal n seksu.
Unti:	- Tadajint	- Tadajint n teyrifin.

MD:

Isem (1)	Isem (2)
- Azru	- Azru n udrar.

G.M:

Llant tikwal anda yettili umɗan n yisem wis sin yemgarad yef yisem amezwaru.

MD: Tagelzimt n yesyaren.

Asuf Asget

4.2. Asuddem:

Asuddem d asiley n wawal seg wawal niđen. D yiwen n uḥric yesean azal deg umawal n tmaziyt acku yis-s i tettnarni tutlayt d usiley n wawalen imaynuten i d-yettilin s tmerna n yewsilen.

HADDADOU M.A., (2011:79): « (...) en berbère deux types de dérivations: Des dérivations d'orientation et des dérivations de manière».

«Asuddem di tmaziyt yebḍa yef sin wanawen asuddem ajerruman d usuddem n tyara».

➤ Anawen n usuddem:

4.2.1. Asuddem ajerruman:

Llan sin n yiberdan deg uḥric-a:

-Asuddem seg umyag.

-Asuddem seg yisem.

- Asuddem seg umyag:

Deg umyag yezmer ad d-yeffey:

- Isem n tigawt.

- Isem akmam.

- Isem n umeskar.

- Isem n wallal.

- Arbib.

NAIT ZERRAD K., (1995: 121): «Les noms verbaux sont le nom d'action, le nom concret, le nom d'agent, le nom d'instrument et l'adjectif».

«Isem umyig d isem n tigawt, isem akmam, isem ameskar, isem n wallal, arbib».

- Isem n tigawt:

Dayen i d-yesenfalayen tigawt (yefruri-d seg umyag).

NAIT ZERRAD K., (1995:121): «Le nom d'action signifie le fait de réaliser ou subir l'action exprimée par le verbe».

«Isem n tigawt yemmal- d tigawt».

MD :

Amyag	Isem n tigawt
- Ddez	- Tuddza.
- Erek.	- Aεrak.

- **Isem akmam:**

D isem i d-yemmalen ayen yezmer umdan ad t-iwali ney ad t-yennal.

MD:

- Asagem.

- Isyaren.

- Ađajin.

- **Isem n umeskar:**

Isem n umeskar yemmal-d win ixedmen tigawt.

NAIT ZERRAD K., (1995:129): «*Le nom d'agent se forme en berbère par la préfixation de am au verbe avec la variante an*».

«*Deg tmaziyt isem n umeskar yettaley s tmerna n uzwir (am/an) i umyag*».

MD:

Amyag	Isem n umeskar
- Erek	- Aεerrak
- Rrqem	- Areqqam

- **Isem n wallal:**

D isem i d-yemmalen tayawsa iyef ttgen tigawt nessiliy-it-id seg umyag.

MD:

Amyag	Isem n wallal
- Ddez	- Azduz
- Jređ	- Ajerrađ
- Mzi	- Izemzi

- Arbib:

D awal i d-yemmalen amek iga kra irennu-d yef yisem. D win yesean timitar n yisem: Tawsit, Amɗan, Addad. Yennad NAIT ZERRAD K., (1995: 133): «*L'adjectif exprime une propriété, une qualité ou une caractéristique du nom....* ». «*Arbib d win i d-yemmalen ayla, talya, tulmisin n yisem...*».

- Asuddem seg yisem:

D asiley n yisem seg yisem niɗen s tmerna n yiwsilen yer tazwara: Bu....Ms.....Am....

MD: Deg wammud-nntey ulac imedyaten, nefkaten-id akken ad nessefhem.

Abrid → Amsebrid.

Inzaren → Buwanzaren.

Lbaɗel → Amesbaɗli.

4.2.2. Asuddem n tyara:

Asuddem n tyara yezmer ad yili s wallus n tergalin ney s tmerna n yewsilen.

➤ S tmerna n yewsilen:

MD:

Funzer → inzaren - \sqrt{NZR} .

➤ S wallus n tergalin:**- Aɓar n snat n tergalin:**

MD:

Isem	Aɓar	Allus n tergalin
-Tumlilt	\sqrt{ML}	- D allus n tergalit tis 2
- Busbu	\sqrt{BS}	- D allus n tergalit 1

- Aɓar n kraɗet n tergalin:

MD:

Isem	Aɓar	Allus n tergalin
- Agerlullu	\sqrt{GRL}	- Allus n tergalit tis 3

4.3. Arettal:

Ulac tutlayt i yekfan iman-is imi yella lexşaş deg wawalen inaşliyen yef waya nreţţel-it-en-id si tutlayin tibaraniyin.

D awalen i d-nettawi si tutlayin tibaraniyin acku mi ara yili wawal ur t-nesēi ara di tutlayt-nney tanaşlit syin akkin ad t-id nawi si tutlayt tayed (Tafransit, Taerabt....). Mi ara d-nerđel awal nezmer ad t-id nawi akken i yella acku ad yesēu yiwen n unamek am wakken yezmer ad ibeddel unamek-is.

MD:

"Lferħ": D areţţal si tutlayt n taerabt yesēa anamek di teqbaylit kif kif akk taerabt.

"Lmal": D areţţal si taerabt, anamek-is di taerabt "d idrimen" ma di teqbaylit yesēa anamek n "uyarsiw".

4.3.1. Anawen n yireţţalen:

Tamaziyt treţţel-d atas n wawalen si tutlayin tiberraniyin gar-asen ad n-aff:

- Ireţţalen i d-yekkan si taerabt:

MD: - Lmeşbeħ - Afenġal, afexxar...

- Ireţţalen i d-yekkan si tefransist:

MD: -Liţul – Tamermidt....

- Ireţţalen i d-yekkan si tlatinit

Tagrayt:

Deg uħric-a, nessawed nexdem tasleđt tasnalyant i umawal n talayt. Nufa-d (tawsit, amđan, addad).

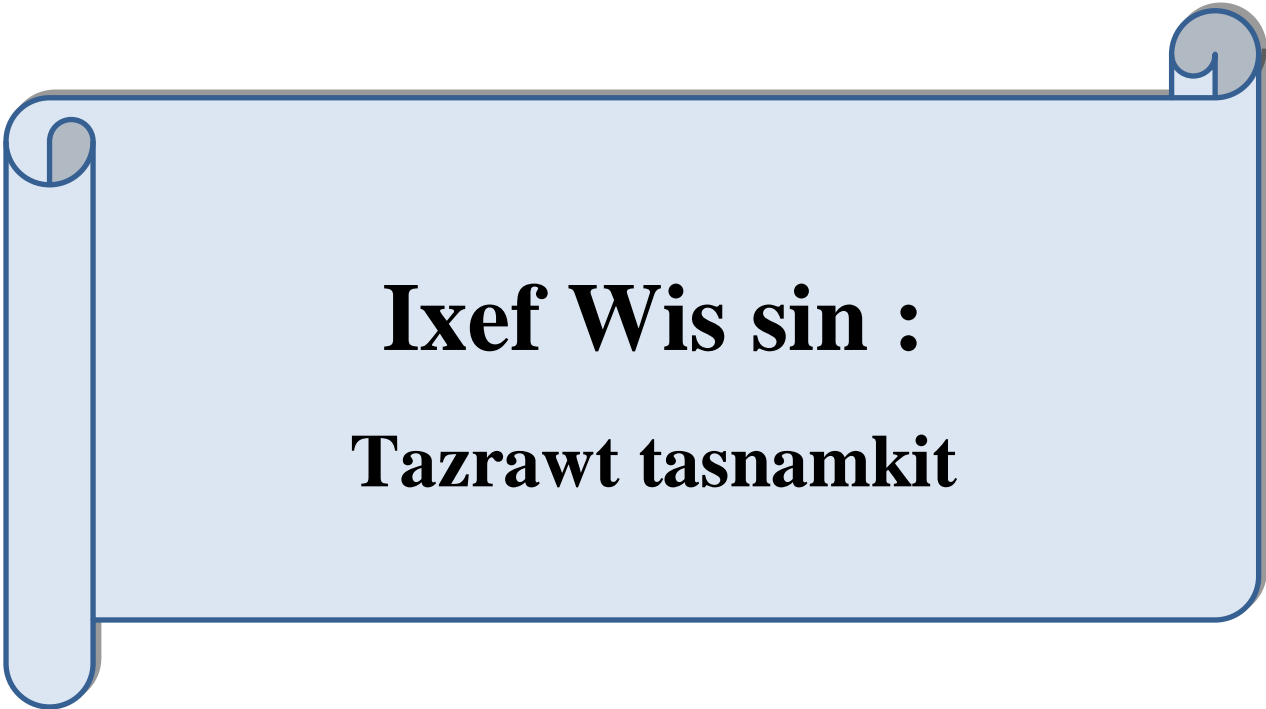
Tawsit: Amalay (64, 10%), unti (35, 90%).

Amđan: Asuf (92, 31%), asget (07, 69%).

Ismawen yebnan yef krađet n tergalin i yugten nufa-d 39, 74%, ma d wid yebnan yef snat n tergalin nufa-d 23, 08%, wid ukkuzet n tergalin nufa-d 3, 85%, ma d wid n yiwet n tergalit 2, 56%.

Ma dayen yeenan ismawen uddisen neġġa-ten akken imi ilaq yal awal deg yisem uddis s uzar-is 30, 77%.

Nufa-d d ismawen iherfiyen i d- yufraren 39, 74%, yef yismawen uddisen, 30, 77%, ma dayen yeenan ismawen isuddimen llan 23, 08%, ma d imerɗilen nufa-d 06, 41%, kkan-d si taerabt.



Ixef Wis sin :
Tazrawt tasnamkit

Deg uḥric-a ad nexdem tasleḍt tasnamkant n umawal n talayt, i d-negmer deg taddart n At-Xir, deg-s ad nexdem asegzawal deg ara d-nefk anamek n yal awal, syin yer-s ad neereḍ ad nzer amek bnan yinumak n wawalen, ad neereḍ dayen ad nezrew assayen inamkayen ay yellan gar wawalen.

1. Tabadut n tesnamka:

Tasnamka, d tussna izerrwen inumak n wawalen.

GERMAIN C., et RAYMOND B., (1982:17): «*La Sémantique comme l'étude ou la science de la signification*».

«*Tasnamka d tazrewt n tussna n ulnamek*».

2. Asegzawal:

GM :Tugniwin ara d-iteddun-nntey: (TEMMAR Mekioussa, AMARNI Lynda).

√**B**:

Abidun: [avidun], √BDN, (SM, ML, SF, LL): (NT. Tabidunt, SG. Ibidunen, MRZ. Ubidun)



D allal i sexdamen deg uxeddim n talayt acku ttarran aman yur-s, syin akkin ssebzagen allalen isi bennun.

Lebni: [ləvni], √BN:

D isem n tigawt i d-yekkan deg umyag "bnu", d tigawt s ways ara d-yessali bna dem lhaḡa, am lḥiḍ n uxxam, am ukufi...

Abuqal: [avuqal] √BQL, (SM, ML, SF, LL) : (NT. Tabuqalt, SG. Ibuqalen, MRZ. Ubuqal)



D lhila swayes ttessen medden aman, yesea afus anda ara t-tettefed, llan wid yesaan tadimt, llan wid ur nesei ara, sean tacenfirt ansi i d-tteffyen, llan wid yesaan tabuqt.

Tabuqalt n tjeḡḡigin: [θavuqaltətəzəḏziyin] √BQL, √JĠG, (SM, NT, SF): (ML. Abuqal, SG, tibuqalin) : D isem uddis.



D allal n ufexxar tettwaxdem i cbaḥa tesea taebbudt, taenqigt, llant tid yesaan snat n tfettusin di leryuf, llant tid ur nesei ara, ttaḡḡan deg-s tijeḡḡigin.

Abuqal n teslit: [avuqaltəsliθ] √BQL, √SL, (SM, ML, SF): (NT. Tabuqalt, SG. Ibuqalen) : D isem uddis.



D allal ideg ttawint teslatin aman, yesæa afus akked 03 n yibuḍen.

Abuqal bu yiwen ubuḍ: [avuqalvujiwənuvuḍ], √BQL (SM, ML, SF): (NT. Tabuqalt, SG. Ibuqalen)



D allal n ufexxar, ttesen deg-s medden aman, yesæa afus akked ubuḍ ideg d-tteffyen waman.

Tabermilt: [θavərmilt], √BRLM, (SM, NT, SF, LL): (ML. abermil, SG. Tibermiyin, MRZ. Tbermilt)



D allal ay semrasen i tuqqda, mi ara qqden afexxar, ad ssun nncir syin akkin ad sersen tabermilt di tlemmast tefla seddaw, sufella (ur tessei ara lqæ), ad ttezzin s ufexxar i tbermilt-nni alama yeččur wuqqad, syin akkin ttarran yer dixel n tbermilt-nni lekwayeḍ akked ccḍeb akken ad ceelen timest.

Busbu: [vusvu], √BS, (SM, ML, SF, LL):



Azru n udrar

D azru d amecṭuḥ tṭḥukkun-t yer wezru n udrar, azru n udrar-agi yesea tamrujt di tlemmast xedmen yer daxel-is ciṭ n waman, syin akkin tṭḥukkun s busbu ttuyalen waman d iberkanen, sexdamen-ten i rrqem.

√C:

Acbali: [afvali], √CBL, (SM, ML, SF, LL): (NT. Tacbalit, SG. Icbula, MRZ. Ucbali)



D yiwen n ujeqdur yettwaxdamen s wakal yecba tasebbalt maca yugar-itt ama deg tiddi ama deg tehri, ttaḡḡan deg-s yimdanen zzit, yesea sin n yifassen akked uyummu, ttaḡḡan-t kan deg yiwen n umkan acku d azayan ur zmiren ara ad t-neqqen.

Taçih̄t: [θaʃhihθ], √CH, (SM, NT, SF, LL): (SG. tichih̄in, MRZ. techih̄t)



D tayawsa i deg jemmeen medden idrimen, d tameçtuht, d timdewwert, tesa tafettust, teyleq si yal tama, d acu kan flan-as deg yiwen n umkan anda ara ggaren idrimen, fellun-as s yedrimen n wuzzal.

Tcekkarin: [θiʃəkʁarin], √CKR, (SM, NT, SG, LL): (ML. icekkaren, SF. Tacekkart, MRZ. Tcekkarin)



Sexdamen-tent akken ad eemmren yur-sent akal, uzway, anfal...

Tacmuxt: [θafsmuxθ], √ CMX, (SM, NT, SF, LL): (ML. Acmux, SG. Ticmuxin, MRZ. Tecmuxt)



D lhila n ufexxar, ttheggin-d yur-s zzit, tesa snat n tfettusin, tesa aeenqiq d asawen.

Tacetṭiḍt n lbaṭaṭa: [θafəffitəlbata], √CT √BT, (SM, NT, SF): (ML. Acetṭiḍt, SG. Ticetṭidin, MRZ. Tcetṭiḍt) :Isem uddis



D allal i sexdamen mi ara xedmen uzway i tyawsa-nni (uzway-agi d anaw n wakal ini-ines d azewway, sexlaḍen-as aman syin akkin tḥukkun-t s tcetṭiḍt), abrid amezwaru s tcetṭiḍt n utriku, ma d abrid wis sin s tcetṭiḍt n lbaṭaṭa, sexdamen-tt dayen mi ara xedmen anfal acku s daxel n ubidun ad rren anfal (akal) ad as-rnun ciṭ n waman syin ad sebzagen s tcetṭiḍt n utriku ad t-tḥukkun i tyawsa-nni.

Acexcux: [aʃəʃux], √CX, (SM, ML, SF, LL): (SG. Icexcuxen, MRZ. Ucexcux)



D lhila i deg sewwayen aseqqi, icuba tamermitd (tasilt) d imdewwer, yesæa tadimt, yesæa snat n tfettusin.

Taccuyt: [θaʃʃujθ], √CY, (SM, NT, SF, LL): (SG. Ticcuyin, MRZ. Teccuyt)



D lhila i deg sewwayen aseqqi, d tameqqrant tesaæa snat n tfettusin, tesaæa tadimt, tesaæa taæbbuḍt d tahrawant.

√D:

Tuddza: [θuḍḍza], √DZ:

D isem n tigawt, yekka-d deg umyag "Ddez". tigawt-a tettili-d mi ara txedmeḍ talayt acku teddzen tafezza.

Aḍbsi n lḥenni: [aḍəvsilhənni], √ḌBS, √ḤN, (SM, ML, SF): (NT. Taḍbsit, SG. Iḍbsiyen):D isem uddis.



D lḥila n ufexxar, d ameqtuḥ, d imdewwer, deg yiran n uḍbsi-agi xedmen-as "tiremjin" akken ad sersen ticemmuein, tteqnent deg-s lḥenni teslatin akked yimeḍharen.

Aḍbsi bu-uəenqiq: [aḍəvsivuʕənqiq], √ḌBS, √ENQ, (SM, ML, SF): (NT. Taḍbsit, SG. Iḍbsiyen)



D allal n ufexxar, xedmen-d yur-s seksu d useqqi, berkukes, tetten deg-s yieggalen n twacult, d ameqqran, d imdewwer, yesəa aəenqiq, d areqqaq, yis-s i yettbedday, llan wid i as-yeqqaren "Imetred".

Ađajin: [ađazin], √DJN, (SM, ML, SF, LL): (NT. Tađajint, SG. Iđujan, MRZ. Uđajin)



D lhila n ufexxar, sewwayen deg-s ayrum, d imdewwer d aleggyan, yella sşenf wayeđ n uđajin qqaren-as "ađajin ur nesei ara dduř".

Ađajin n temtunt: [ađazinəftəmθunt], √DJN, √MTN, (SM, ML, SF): (NT. Tađajint, SG. Iđujan): D isem uddis.



D tayawsa n ufexxar, sewwayen deg-s tamtunt d imdewwer yesea izirgan s dixel xedmen-as-ten s "tenqabt", llan wid yesean snat n tæekkrin, llan wid ur nesei ara, llan wid i as-ifellun iri-s ad as-xedmen selk ad t-cudden akken ur yettružu ara.

Tađajint n teyrifin: [θađazintəftəβrifin], √DJN, √YRF, (SM, NT, SF): (ML. Ađajin, SG. Tiđujatin): D isem uddis.



D lhila n ufexxar, sewwayen deg-s tiyrifin, tesæ lemkebb ttymmum yis-s tiyrifin-nni mi ara ttewwayent, akken ur tent-yekkat ara waðu, akken ad tberjent "ad cuffent".

Ađajin ur nessi ara dđur: [ađazinurnæsƣarađđur], √DĴN, (SM, ML, SF, LL): (NT. Tađajint, SG. Iđujan, MRZ. Uđajin)



D lhila n ufexxar, sewwayen deg-s ayrum, d imdewwer, d aleggyan, yesæ snat n tfettusin deg yidisan, ur yesæi ara iri.

Tađajint n uzlaf: [θađazintp̄uzlaf], √DĴN, √ZLF, (SM, NT, SF): (ML. Ađajin, SG. Tiđujatin): D isem uddis.



D allal n ufexxar zellfen deg-s ƣumaƣic akked yifelfel, d timdewwert, d tamecƣuht, tefla di lqæ, tesæ snat n teekkrin deg yidisan.

√F :

Afenğal: [afəndʒal], √FNĠL, (SM, ML, SF, LL): (SG. Ifenğalen, MRZ. Ufenğal)



D lhila ideg ttessen yimdanen ayefki, yesəa afus anda ara d-tetǵfed.

Iferr n yitbir: [ifəɾ ǧǧəθvir], √FR, √TBR, (SM, ML, SF): (NT. Tiferret, SG. Iferrawen): D isem uddis.



D allal i sexdamen mi ara reqqmen tiyawsiwin n ufexxar acku fell-as i ttreqqimen.

Afexxar: [afəx̄ar], √FXR:

D yiwen urmud yesəan azal ameqqran di tmurt n Leqbayel axater yis-s i ddrent aṭas n twaculin, ǧǧant-id lejdud- nney si zzman aqdim ar tura mazal tǵfen deg-s, d amerǵil i d-yekkan si taerabt.

Tafezza: [θafəz̥z̥a], √FZ, (SM, NT, SF, LL): (MRZ. Tfezza)



D yiwen wanaw n wakal ini-ines d awray, llan wid i s-yeqqaren "Tacraraqt" acku tettemcillie. Tga cyel n yizra d imec̣taḥ ttawin-t-id yergazen deg "Tizi-Əli" d amkan i d-yezgan di taddart n At-Xir, Tafezza-agi, ad tt-ddzen s sin yizdaz, syin akkin ad tt-siffen s uyerbal imceṛceṛ, sexlaḍen-tt i wakal mi ara t-eṛken akken ad yijhid.

√G:

Tasagemt: [θasəɣəmt], √GM, (SM, NT, SF, LL): (ML. Asagem, SG. Tisugam, MRZ. Tsagemt)



D lhila n ufexxar ttaġġan deg-s medden aman, deg unebdu ttiyman d isemmađen, tcuba tasebbalt d acu kan tasagemt meçtuħet, tesëa snat n tfettusin, llant tid yesëan tadimt, llant tid ur nesei ara, sexdamen-tt iëggalen n twacult wid iqeysen, ma d wid yellan deg waņas yid-sen sexdamen tasebbalt.

√Ġ:

Lġefna: [lġɛfna], √ĠFN, (SM, NT, SF, LL): (SG. Leġfun)



D lhila n ufexxar i deg fettlent seksu, d timdewwert, d tameqqrant, d taleggyant, tesëa iran d asawen akken ur d-yettenyal ara seksu mi ara fetlent, tzemređ dayen ad teerkeđ deg-s tamtunt, ayrum..., llan wid i as-yeqqaren "tareħlit". "Taqedduħt".

√Ĥ:

Aħellab n useqqi: [[aħɛlɫavusɛqɪ, √ĤLB, √SQ, (SM, ML, SF): (SG. Iħellaben, MRZ. Uħellab): D isem uddis.

D lhila n ufexxar ttaġġan deg-s aseqqi, d imdewwer, yesëa snat n tfettusin akk d tadimt.

√J:

Anejruđ: [anɛzrɔd], √JRD:



D aħric i d-yetabaen alewwek, mi teqqur tyawsa-nni ad tt-ğğen i tafukt gar yiṭij d tili azal n sin wussan, syin akkin ad tt-gerden s ukerraḍ lqaε acku tteksen-as akk ayen izaden imir ad mzin s izemzi aħercaw berra kan.

√**K**:

Lemkebb: [ləmχ°əb], √KB, (SM, ML, SF, LL):



D lhila n ufexxar ttkubbun-t i tđajint mi ara sewwen tiyrifin akken ad tberrent ad cuffent, icuba tadimt yesεa tafettust sufella.

Akufi: [aχufi], √KF, (SM, ML, SF, LL): (NT. Takufit, SG. Ikufan, MRZ. Ukufi)



D lhila ideg ttağğan medden nneεma am irden, timzin... d aelayan, d ameqqran, yesεa tlata n yiqemucen: yiwen sufella, deg-s i ggaren nneεma yiwen di tlemmast, wayeḍ s wadda deg-s i d-ttaddamen ayen ijemeen.

Yesea tadimt, ttağgan-t deg yiwet n teymert, yerked, acku d azayan ur tezmiređ ara ad as-tbeddled amkan.

Takufit: [θaxufiθ], √KF, (SM, NT, SF, LL): (ML. Akufi, SG. Tikufiyin, MRZ. Tkufit)



D allal i deg ttağgan medden ayen yeqquren: am yiniyman, d tamectuht yef ukufi, tesa sin n yiqemmac: yiwen sufella ggaren deg-s, wayed deg tlemmast surugen-d deg-s, tzemred ad as-tbeddled amkan, tesa tadimt (taxnact).

Akal: [axal], √KL, (SM, ML, SF, LL): (MRZ. Wakal)



D win i ttehwigin mi ara xedmen afexxar, ini-ines d "aqehwi ihemqen", ttawin-t-id yergazen si "Tizi n Waman" i d-yezgan deg "Ugelmim". Akal-agi ilaq ad yefren: ad as-kksen izra, plastique... syin ad t-slexsen tameddit, imir azekka-nni ad t-erken imir dayen sexdamen-t.

Lkanun: [lkanun], √KN, (SM, ML, SF, LL): (SG. Lekwanen)



D allal ideg ceɛlen medden timest, ttağğan-t deg tyeryert n yexxamen n Leqbayel iɣdimen seħmuyen ɣur-s am wakken dayen sewwayen-d deg-s, yesɛa iran ɛlayit akken ur d-yettenyal ara yirrij.

√L:

Lbac: [lbaʃ], √LBC, SM, ML, SF, LL): (SG. Lbican)



D allal i sexdamen mi ara ɛerken akal, acku zewwiren-t yer lqaa.

Alekken: [aləkkʰən], √LKN:

D aħric uqbel aneggaru, mi ara temziɣ tayawsa-nni ad teqqim azal n sin wussan i yiṭij syin akkin ilaq ad tt-lekken lmeɛna-s mi ara xedmen uzway dixel akked berra ilaq ad as-xedmen snat n tikkal "abrid amezwaru" s tceṭṭiɣt n utriku ma d "abrid wis sin" ilaq s tceṭṭiɣt n lbaṭaṭa akken ad yettemcillie.

Liṭul: [liṭol], √LṬL, (SM, ML, SF, LL): (SG. Iliṭulen)



D allal i tteḥwiḡin mi ara qqden, lmeena-s mi ara rren afexxar yer tmest (uqqad), amkan-nni ilaq ad as-zzin s liṭul, acku mi ara sersen nncir ad as-rnun afexxar syin akkin ad as-id-zzin s liṭul (ihelyiwen) dayan ad t-yummen yis-s, imir ad ceɛlen i tmest.

Alewwek: [aləpp°əχ], √LWK:

D aḥric i d-yetabaɛen "lebni n ufexxar" mi ara bnun taɣawsa ad tteḡḡen deg uxxam alama d azekka-nni ssbeḥ ad tt-yay lḥal tekkusem, ilaq imir ad tt-lewwek, deg uḥric-a sexdamen tiskert i lqae n tyawsa-nni, akked isemceḍ n ulewwak i yiran.

√M:

Isemceḍ n usbeddi: [isəmfəḍpp°əsvəddi], √MCD, √BD, (SM, ML, SF): (NT. Tisemceḍt, SG. Isemcaḍ): d isem uddis.



D allal i sexdamen mi ara bnun tayawsa n ufexxar, yettwaxdem s nncir, yesea iri, mi ara bnun tayawsa imir imir ad sbezgen isemceɗ s cwiɗ n waman syin ad qeeden iran n tyawsa-nni (uqbel ad teqqar).

Isemceɗ n ulewwek: [isəmʃəɗuləp̄p̄°əχ], √MCD, √LWK, (SM, ML, SF): (NT. Tisemceɗt, SG. Isemcaɗ): d isem uddis.



Isemceɗ n ulewwek yemgarad yef yisemceɗ n usbeddi, isemceɗ n ulewwek sexdamen-t mačči ass-nni mi ara d-bnun tayawsa, alama d azekka-nni, ad teqqar ciɗtuɗ, ad t-sebezgen s cwiɗ n waman imir ad qeeden iran.

Tumlilt: [θumlilt], √ML, (SM, NT, SF, LL):



D anaw n wakal, d izra d imecṭaḥ, sexdamen-tt i rrqem, ad tt-ddzen, ad tt-siffen s uyerbal uqqin, ad tt-rren yer dixel n tqabsiwt ad as-rnun aman ad tt-ğğen ad telxes azal n 15 n wussan syin akkin ad tt-sxedmen.

Aman: [aman], √M, (SM, ML, SG, LL): (MRZ. Waman)

Aman d wid i tteḥwiğin mi ara xedmen talayt, mi ara eerken, mi ara sleksen akal.

Lmeyri azewway: [lməʁfi azəgg°aʁ], √MʏR, √ZWʏ, (SM, ML, SF): D isem uddis.

D yiwen n usafer icuba lḥenni ini-ines d azewway, rennun-as-t i uzway akken ad yehmeq, ad yettemcillie.

Isemse: [isəmsəl], √MSL, (SM, ML, SF, LL): (NT. Tisemselt, SG. Ismesyal, MRZ. Yisemsel)



D allal i yef srusuyen akal akken ad d-bnun tayawsa, xedmen-t s uḍajin ad as-rnun tirgin ad t-ṛuccen s waman, imir ad t-ddzen s teskert, syin akkin ad as-siffen iyed sufella ad t-ṛuccen dayen s waman imir ad qeeden s teskert ad t-ğğen i yiṭij ad yeqqar mi yeqqur ad d-bnun sufella-s.

Tisemselt: [θisəmsəlt], √MSL, (SM, NT, SF, LL): (ML. Isemse, SG. Tismesyal, MRZ.

Tsemse)

D allal i sexdamen akken ad d-bnun tayawsa, tisemselt meṭuḥet yef isemse, am wakken i xedmen isemse i tt-xedmen, d acu kan tagi s tyawsa meṭuḥen mačči s uḍajin am: taṛbuyt - taḍajint.

Amzay: [amzaj], √MZY:

D isem n tigawt, yekka-d deg umyag "mzi", mi bnan tayawsa dayen teqqur, ad as-xedmen anfal, (anfal d waman), ad hūkken s tceṭṭiḍt n utriku, syin akkin ad tt-mzin s daxel akked berra s yizemzi (azru), imir ad yeffey yer yiṭij.

Izemzi aḥercaw: [izəmzi aħəɾɟaw], √MZY, ḤRCW, (SM, ML, SF): (NT. Tizemzit, SG.

Izemzay, MRZ. Yizemzi): d isem uddis:



D azru d aḥercaw, d imdewwer, ttawin-t-id di lebḥer, mezzin yis-s aḍajin, ney tayawsa niḍen, abrid amezwaru mi ara jerḍen tayawsa, ad tt-mzin s yizemzi aḥercaw.

Izemzi aleggyan: [izəmzi aləɣɣʰan], √MZY, LGY, (SM, ML, SF): (NT. Tizemzit, SG.

Izemzay, MRZ. Yizemzi): d isem uddis:



D azru d aleggyan, d imdewwer, ttawin-t-id di lebḥer, mezzin yis-s tayawsa abrid Wis sin "2", acku mi ara xedmen anfal i tyawsa-nni (anfal, aman, taceṭṭiḍt n utriku), ad tt-mzin s yizemzi aleggyan, daxel akked berra.

√N:

Anfal: [anfal], √NFL, (SM, ML, SF, LL): (MRZ. Unfal)

D yiwen n wanaw n wakal, ini-ines d aqahwi ur neḥmiq ara, ttawin-t-id yergazen deg "Unfal" d amkan i d-yezgan di taddart n At -Xir, fernnen-t tteksen-as ızra, ddjaj... imir ad t-siffen s uyerbal uqqin.

Anfal-agi sexdamen-t deg sin n yiberdan.

Abrid amezwaru: uqbel ad tebdud lebni, ad t-zwiren i wsemsef.

Abrid wis sin: mi ara bnun tayawsa-nni, mi teqqur, ad as-xedmen anfal (berra kan) syin akkin ad tt-mzin.

Nnafex: [nnafeḥ], √NFX, (SM, ML, SF, LL):

D tayawsa n ufexxar tteemmiren yur-s tirgin i wakken ad seḥmun am lkanun, yesea tlata n yiran am wakken d inyen, llan wid yesean snat n tfettusin, llan wid ur nesei ara.

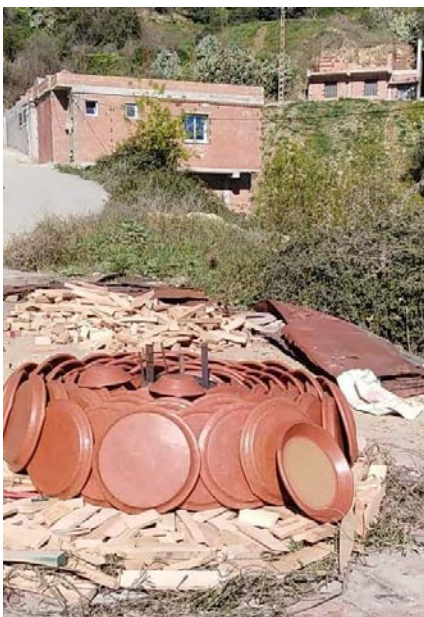
Tanqabt: [θanqavθ], √NQB, (SM, NT, SF, LL): (ML. Aneqqab, SG. Tinqabin, MRZ. Tenqabt)



D allal yettwaxdamen s nncir, d tareqqaqt, d tayezzfant, ttawin-tt-id yer unejjar, sexdamen-tt i uđajin n temtunt acku reqqmen-t s tenqabt-nni.

√Q:

Tuqqda: [θuqqða], √QD:



D isem n tigawt, i d-yekkan deg umyag "qqed". D aħric aneggaru deg uxeddin n ufexxar, yemmal-d tirit n ufexxar-nni yer daxel n tmest akken ad teqqar.

Taqessult: [θaqəssult], √QSL, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tiqeslin, MRZ. Tqessult)



D allal i deg tetten medden Imakla, d timdewwert, d tamectuht, am trehlit, d acu kan tugar-itt trehlit amek wessiet.

√R:

Tirgin: [θirgin], √RGN, (SM, NT, SG, LL): (SF. Tirgit)



Ttehwigin-tent mi ara xedmen isemsel ney tisemselt, acku ad ddmn adajin ad rren yer dixel-is tirgin ad tent-ddzen, ad tent-ruccen s waman imir ad tent-yummen s yiyed.

Tarehlit: [θarəhliθ], √RHL, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tirehula, MRZ. Trehlit)



D lhila i deg tetten medden Imakla, tcuba "tarbuyt" d acu kan tarehlit ur tesci ara snat n tæekkrin (tfettusin di rif).

√R:

Tarbuyt: [θarvujθ], √RBY, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tirba, MRZ. Terbuyt)



D allal n ufexxar, sehmyen-d am wakken dayen tetten deg-s Imakla, d tamecɕuht d timdewwert, tesci snat n tæekkrin (tfettusin), llant terba timeqqrarin i tefdawcin.

√Y:

Iyed: [iɛəð], √YD, (SM, ML, SF, LL):



D allal i xedmen i yemsel, tisemselt, d acu kan xedmen tirgin syin akkin ad as-siffen iyed sufella.

Ayerbal imcerçer: [aɣərvalimʃərʃər], √YRBL, √CR, (SM, ML, SF): (NT. Tayerbalt, SG. Iyerbalen): D isem uddis:



D allal i sexdamen deg usiffi n tfezza.

Ayerbal uqqin: [aɣərvaluqqin], √YRBL, √QN, (SM, ML, SF): (NT. Tayerbalt, SG. Iyerbalen): D isem uddis:



D allal i sexdamen deg usiffi n unfal.

√S:

Tasebbalt: [θasəbbalt], √SBL, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tisebbalin, MRZ. Tsebbalt)



D allal n ufexxar, ttaġġan deg-s aman, ttiyman dg unebdu d isemmađen, tesa 04 n yifassen, tesa tadimt, ad tseu azal n lmitra di leeli.

Tiskert: [θiskərθ], √SKR, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tiskar, MRZ. Teskert)



D allal i sexdamen mi ara bnun tiyawsiwin n ufexxar, d azru d imdewwer, ttawin-t-id si lebher, sexdamen-t i lqaε n tyawsa-nni ilaq allal-agi ad t-sbezgen s ciṭ n waman.

Taseksut: [θasəksuθ], √SKS, (SM, NT, SF, LL): (ML. Aseksut, SG. Tiseksutin, MRZ. Tseksut)



D lhila i deg sewwayen seksu (sfuruyen-d deg-s seksu), d timdewwert, tesəa snat n tfettusin, lqaε-is yefla, akken ad d-tæddayen iraggen, ad ifuɣ seksu.

Tasilt: [θasilt], √SL, (SM, NT, SF, LL):



D lhila i deg d-sewwayen lmakla (aseqqi), d timdewwert, tesəa tadimt akked snat n tfettusin.

√š:

Lmeşbeḥ: [lməsvəḥ], √šBH, (SM, ML, SF): (SG. Lemşubah)

D tayawsa n ufexxar, yesəa tiremjɛn, ggaren deg-s ticemmuein, yettakk-d tafat, yesəa afus.

Lmeşbeḥ bu tefilt: [lməsvəḥvuθəfθilt], √šBH, (SM, ML, SF): (SG. Lemşubah)

D tayawsa n ufexxar, tceəel s uceṭṭid d zɛit am wakken d tafilt, yesəa afus, sexdamen-t aṭas at zik.

Taşeffayt: [θasəffajθ], √SFY, (SM, NT, SF, LL): (SG. Tişeffayin, MRZ. Tşeffayt)



D allal i deg sewwayen medden ayefki, tesəa afus, tabuđt anda ara d-yetteffey, akked tadimt.

√E:

Işewzen n wuzzal: [iʃəwzənɸɸuzzal], √EKZ, √ZL, (SM, ML, SG): (NT. Tişewzin, SF. Aėekkaz): d isem uddis.



D allal i sexdamen di tuqqda n ufexxar, mi ara sersen afexxar yer wuqqad, syin akkin ad as-id-zzin i ihelyiwen (liṭul), imir ad zegren işewzen n wuzzal, akken ad t-yummen.

Aneeruk: [anəʃruχ], √ERK:

D isem n tigawt, i d-yekkan deg umyag "Erek", di talayt yettili-d uneeruk n wakal, d acu kan uqbel ad t-erken, ad t-fernen, syin akkin ad yellex-s dixel n waman imir dayen ad t-erken.

3. Tasleđt n unamek:

3.1. Abeddel n unamek:

3.1.1. Tagetnamka:

D yiwen n uħric yesεan azal di tesnamka, awal-a, yemmal-d tawagta n yinumak deg yiwen wawal, yenna-d DUBOIS J., (1994:369): «*On appelle polysémique la propriété d'un Signe linguistique qui a plusieurs sens*».

«*Tagetnamka d tayara n usyil utlayan mi ara yesεu mennaw n yinumak*».

SADIQI F., (1997:243): «*En sémantique, la polysémie signifie "une multiple de sens" par exemple, le mot "ixef" en berbère a plusieurs sens*».

«*Deg tesnamka, tagetnamka temmal-d "imsget n unamek" amedya, awal "ixef" di tmaziyt yesεa atas n yinumak*».

MD:

- Akal → d ayen s wayes yebna umađal.
- d taferka.

MD:

Akal-agi d azewway

Yesεa atas n wakal.

•Taruzi

MD:

Yerrez uđajin.

Yerza lweεd.

Rrzen yifadden-iw.

- Timest → d ayen i d-tettakk tmeryiwt n yisyaren.
- d tawla.

MD:

Yerra afexxar yer tmest.

Tecεel tmest di ljetta-w.

Yehma uksum-iw.

- Uzway ———→ d ini
 |
 → d akal d azewway.

3.1.2. Taynisemt:

D awalen yemgaraden deg unamek maca asusru d talya kif kif-itt.

MD:

- Akal ———→ d akal, d tanga s yebna umaḍal.
 |
 → d taferka / d ayla.

- Uzway ———→ d ini.
 |
 → d anaw n wakal.

- Anfal ———→ d adeg.
 |
 → d anaw n wakal.

- timest ———→ d ayen i d-tettakk tmeryiwt n yisyaren.
 |
 → d tawla.

3.1.3. Amerwes:

D awal i wumi i nettakk anamek i as-yettcabin.

Yenna-d LEHMANN A., et MARTIN F., (2000:79): «*La métaphore est un trope par ressemblance, qui consiste à donner à un mot un autre sens en fonction d'une comparaison implicite*».

«*D amuddu tiki n yinumak i yiwen n wawal s twuri i as-yettcabin ney i t-iqerben* ».

MD:

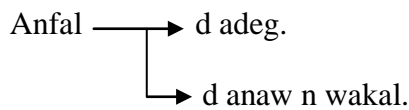
- Aḍbsi bu-uḍenqiq: aḍbsi ur yesḍi ara aḍenqiq, d amdan ney d ayersiw i t-yesean.

3.1.4. Aneflisem (taydisemt):

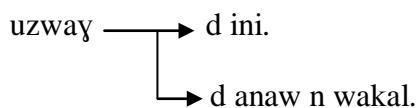
D asemmi n tyawsa s yisem n tyawsa niđen yella wassay gar-asent.

MD:

- Tumlilt: d anaw n wakal, d amellal semman-as yer yini-ines.
- Anfal: SM-ML-SF, yekka-d seg uzar \sqrt{NFL} , d adeg anda yettuqet unfal (anaw n wakal) semman-as i wadeg-agi yer wakal. Assay yellan gar-asen d aneflisem.



- Uzway: SM-ML-SF, yekka-d seg uzar \sqrt{ZWY} , d akal d azewway, semman-as yer yini-ines. Assay yellan gar-asen d aneflisem.



- Lmeşbeḥ: SM-ML-SF, yekka-d seg uzar $\sqrt{ŞBH}$, d lhila n ufexxar i d-yettaken tafat, assay yellan gar-asen d aneflisem.
- Tafezza (tacraqt): SM-NT-SF, d anaw n wakal yettemcillie, semman-as tacraqt. Assay yellan gar-asen d aneflisem.
- Abuqal n yiḡi: SM-ML-SF, acku abuqal- nni yettwaxdem kan i yiḡi.
- Abuqal n teslit: SM-ML-SF, acku abuqal agi yettwaxdem kan i teslatin, acku ttawint deg-s aman.

3.2. Assayen isnamkayin: llan sin n leşnaf n wassayen isnamkiyen:**3.2.1. Assay n umyellel d uttekki:**

Deg wassay-agi yella wassay n umaway d umettwawi akked wassay n umur seg umdaw.

3.2.1.1. Amaway d umettwawi:**- Amaway:**

D awal amatu i yellan wehd-s.

- Amettwawi:

D win yeqqnen yer wawal niđen yettabæ-d awal amatu irennu-as-id anamek. Nezmer dayen ad nini d awal yellan di tefyirt.

LEHMANN A., et MARTIN F., (2000:49-50): «*La relation d'hyponymie est une relation hiérarchique qui unit un mot spécifique (sous-ordonné), l'hyponyme, à un mot plus général (Super ordonné) nommé l'hyperonyme*».

«*Assay n umettwawi d assay n umyellel i d-yemmalen awal uslig, yer wawal yellan d amatu qqaren-as amaway*».

MD:

Amaway	Amettwawi
- Lmeyri	- Lmeyri azewway
- Ayerbal	- Ayerbal uqqin - Ayerbal imcerçer
- Tacetṭiṭt	- Tacetṭiṭt n utriku - Tacetṭiṭt n lbaṭaṭa
- Isemceḍ	- Isemceḍ n usbeddi - Isemceḍ n ulewwek
- Izemzi	- Izemzi aleggyan - Izemzi aḥercaw
- Azru	- Azru n udrar
- Iferr	- Iferr n yitbir
- Aḍajin	- Aḍajin n uyrum - Aḍajin n temtunt
- Aḍebsi	- Aḍebsi n lḥenni - Aḍebsi bu- uæenqiq
- Taḍajint	- Taḍajint n uksum - Taḍajint n uzlaf - Taḍajint n teyrifin
- Abuqal	- Abuqal n yiḡi - Abuqal n teslit
- Lmeṣbeḥ	- Lmeṣbeḥ bu teftilt

3.2.1.2. Assay n umur seg umdaw:

Assay n umur seg umdaw yemmal-d assay yellan gar sin wawalen, yiwen yemmal-d amdaw (le tout) wayeḍ yemmal-d amur (la partie).

MD:

- Tasilt: temmal-d amdaw.

Tadimt: temmal-d yiwen n umur seg umdaw (tasilt).

Tifettusin: mmaalent-d amur.

3.2.2. Assay n tkenwa d tenmegla:**3.2.2.1. Takenwa:**

Takenwa d assay yellan gar sin n wawalen ney ugar, mgaraden di talya kif kif-iten anamek, yenna-d BAYLON CH., et MIGNOT X., (2000:106): «*La synonymie désigne une relation entre deux mots ou deux expressions qui ont le même sens ou des sens très voisins*».

«*Takenwa temmal-d assay gar sin n wawalen ney snat n tenfaliyin yesεan yiwen n unamek, ney anamek yemqaraben*».

Awal	Anamek-is
- Iyissan	- Icerrig
- Afexxar	- Talayt
- Lḡefna	Taqedduḥt
- Ddur	- Iri
- Tafezza	- Tacraraqt
- Abidun	- Sḍel
- Tadimt	- Tayummut
- Tamermiḍt	- Tasilt
- Liṭul	- Aḥelyiw
- Uqqad	- Timest

3.2.2.2. Tanmegla:

Tanmegla d assay gar sin n wawalen yiwen ad yili mgal wayeɗ ama di talya ama deg unamek.


LEHMANN A., et MARTIN F., (2000: 58): « (...) *les anthonymes sont définis comme des mots de sens contraire...* ».

«*Tanmegla temmal-d anamek yemgaraden...*».

Awal	Anemgal-is
- Yeqqur	- Leqqaq
- Yehma	- Semmed
- Ayerbal imcerceɗ	- Ayerbal uqqin
- Aɗajin urqim	- Aɗajin usriḥ
- Izemzi aḥercaw	- Izemzi aleggyan

Tagrayt:

Mi nexdem tasleɗt i tezrawt-agi tasnamkant nufa-d: tagetnamka, Taynisemt, Amerwes, akken dayen llan wid i wumi fkan isem yef wassay n uneflisem, nefka-d assayen isnamkayen yellan ger tayunin n umawal (Assayen n umyellel d uttekki). Assay n tkenwa d tenmegla.



Tagrayt tamatut

Tazrawt-nntey tewwi-d awal yef yiwen n urmud i yesean azal di tmetti taqbaylit wagi d amawal talayt n taddart n At-Xir di temnađt n Meqlee.

Deg umahil-a nessawed ad d-nejmeε 78 n wawalen, leqdic-nney yebda yef sin n yeħricen igejdanen, aħric amezwaru nexdem tasleđt tasnalıant deg-s nemmeslay-d yef tmitar tigejdanin n yisem : tawsit - amđan - addad, akked d iberdan n usiley n umawal (ađar, ismawen iħerfiyen, Asuddes, Asuddem, Aretđal).

Nufa-d d ismawen iħerfiyen i yettuqqten ugar n yismawen uddisen, dayen d ismawen n At-krađet n tergalin i yugten s wađas, ma d ayen yeenan imerđilen drus, d wid i d-yekkan si taerabt, tafransist.

Ma yella d aħric Wis sin, nexdem tasleđt tasnamkant, nufa-d abeddel n kra n yinumak s umerwes, tayđisemt, tagetnamka. Nezrew dayen assayen isnamkanen yellan gar tayunin n umawal.

Yer taggara ad d-nini dakken ulac leqdic ussnan yemden ur nesεi ara lexsađ, yef waya ula d leqdic-a ahat yella kra ur d-nebdir ara .Dacu kan nessaram newwi-d amaynut yef usentel-a, nessaram dayen ad d-ilint tezrawin ara ikemmlen deg ubrid-a.



Tiybula

Idlisen :

- BAYLON CH., et MIGNOT X., *Initiation à la sémantique du langage*, Ed. Nathan, 2000.
- CHAKER S., *Manuel de linguistique berbère T II syntaxe et diachronie*, Ed. ENAG, Alger, 1996.
- GERMAIN C., et RAYMOND B., *Introduction à la linguistique générale (la sémantique) T V*, Ed. Montréal (Québec), Canada, 1982.
- HADDADOU M.A., *précis de lexicologie Amazighe*, Ed. ENAG, Alger, 2011.
- IMARAZENE M., *Manuel de syntaxe berbère*, Ed. HCA, Tizi Ouzou, 2007.
- LEHMANN A., et MARTIN-BERTHET F., *Introduction à la lexicologie Sémantique et morphologie*, Ed. Nathan, paris, 2000.
- MAMMERI M., *Tajerrumt n tmaziyt (Tantala Taqbaylit)*, Ed. Bouchene, Alger, 1990.
- NAIT ZERRAD K., *tajerrumt n tmaziyt tamirant (Taqbaylit) talyiwin*, Ed. ENAG, Alger, 1995.
- NAIT ZERRAD K., *Grammaire moderne de kabyle, tajerrumt n tmaziyt tatrart n teqbaylit*, Ed. KARTHALA, Paris, 2001.
- SADIQI F., *Grammaire du berbère*, Ed. L'Harmattan, Paris, 1997.

Isegzawalen :

- DUBOIS J., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Ed. Larousse, Paris, 1994.
- HADDADOU M.A., *Amawal amaziy n wawalen imaynuten Tamaziyt- tafransist -taerabt*, BERTI Editions, Alger, 2018.

Tizrawin n Master:

- BOUDJEMAA S., et YOUNSI F., *tasleđt tasnelsit n umawal n ibeεεucen di snat n temnađin At Wasif akk d Meatqa*. Tazrawt n turagt. Tasdawit n Tizi-Wezzu, 2004/2005.
- HASSINI K., et KAHIL Z., *tazrewt talyawit d tesnamkit n umawal n krađ n yirmad (ažetta, Talayt, Taležazt) ger snat n temnađin n Leqbayel Mkira akked At Zmenzer*. Tazrawt n Master. Tasdawit n Tizi-wezzu, 2019/2020.



Timerna



Amawal

Taqbaylit	Tafransist
- Abuddu	- Dédicace
- Akatay	- Mémoire
- Addad	- L'état
- Addad ilelli	- Etat Libre
- Addad Amaruz	- Etat D'annexion
- Amalay	- Masculin
- Adfir	- Suffixe
- Aferdis	- Elément
- Aħric	- Partie
- Amđan	- Nombre
- Asuf	- Singulier
- Asget	- Pluriel
- Asget Azıaray	- Pluriel externe
- Asget Agensay	- Pluriel interne
- Asget Areggan	- Pluriel mixte
- Agbur	- Contenu
- Awal	- Mot
- Asalay	- Shéme
- Amawal	- Dictionnaire
- Afmiđi	- Pourcentage
- Agmar	- Recueil
- Anzul	- Sud
- Amalu	- Ouest
- Agejdan	- Principale
- Aħerfi	- Simple
- Amđan	- Nombre
- Alyac	- Morphéme
- Amedya	- Exemple
- Asentel	- Théme
- Ayelluy n teıra	- Chute de voyelle

- Azgen iyri	- Semi-voyelle
- Azwir	- Préfixe
- Awşil	- Affixe
- Azar	- Racine
- Amyag	- Verbe
- Anamek	- Sens
- Anejrum	- Grammatical
- Assay	- Relation
- Asiley	- Formation
- Asuddem	- Dérivation
- Asuddem n tyara	- Dérivation de Manière
- Asuddem n teyda	- Dérivation d'orientation
- Asuddes	- Composition
- Asuddes Adduklan	- Composition synaptique
- Amarđil	- Emprunt
- Ayawas	- Sommaire
- Amaway	- Hyponyme
- Amettawi	- Hyperonyme
- Amerwes	- Métaphore
- Aneflisem	- Métonymie
- Ammud	- Corpus
- Arbib	- Adjectif
- Isem	- Nom
- Isem n tigawt	- Nom d'action
- Isem n wallal	- Nom d'instrument
- Isem Akmam	- Nom concret
- Isem n umeskar	- Nom d'agent
- Imsulya	- Informateurs
- Ixef	- Chapitre
- Tajerrumt	- Grammaire
- Tutlayt	- Langue

- Tazrewt	- Etude
- Tasleḡt	- Analyse
- Tusna	- Science
- Talya	- Forme
- Tabadut	- Définition
- Tayawsa	- Chose
- Timitar Tigejdanin	- Modalités obligatoires
- Tawsit	- Genre
- Timsisliṭ	- Phonétique
- Tasnalya	- Morphologie
- Tasnamka	- Sémantique
- Tamawt	- Remarque
- Tamukrist	- Problématique
- Turdiwin	- Hypothèse
- Tanzayt	- Proposition
- Tulumist	- Spécificités
- Tugna	- Image
- Tagetnamka	- Polysémie
- Takenwa	- Synonymie
- Tanmegla	- L'antonymie
- Tayunt	- Unité
- Tagrayt	- Conclusion
- Unti	- Féminin



Ammud

Abuqal: [avuqal].

Tabuqalt n tjeğğigin: [θavuqaltətəzəɖziyin].

Abuqal bu yiwen ubuɖ: [avuqalvujiwənuvud].

Tabermilt: [θavərmilt].

Busbu: [vusvu].

Abidun: [avidun].

Abuqal n teslit: [avuqalʔəsliθ].

Abuqal n yiwi: [avuqalɣɣiwi].

Tacmuxt: [θaʔmuxθ].

Taccuyt: [θaʔʃujθ].

Acbali: [aʃvali].

Acexcux: [aʃəʃux].

Tachiht: [θaʃhihθ].

Ticekkarin: [θiʃəkkarin].

Taceɖɖit n utriku: [θaʃəʃiʔtʁiʔku].

Taceɖɖit n lbaɖaɖa: [θaʃəʃiʔtəlbətata].

Aɖajin: [aɖazin].

Izdaz: [izɖaz].

Aɖajin Ur nessi ara dduɖ: [aɖazinurnəsʃaradɖur].

Aɖajin n uyrum: [aɖazinʔʁʁom].

Aɖajin n temtunt: [aɖazinəʔəmθunt].

Taɖajint n teyrifin: [θaɖazintəʔɣrifin].

Tađajint n uzlaf: [θađazintp̄^ouzlaf].

Ađebsi bu-uəenqiq: [ađəvsivufənqiq].

Ađebsi n lhenni: [ađəvsilhən̄ni].

Afenğal: [afənd̄zal].

Tafezza: [θafəz̄za].

Asiffi: [asiffi].

Anfal: [anfəl].

Ifer n yitbir: [ifəf̄r̄ ḡgəθvir].

Anejruđ: [anəzrod].

Ahellab n useqqi: [aħəllavusəq̄qi].

Tasagemt: [θasayəmt].

Agelzim: [aγəlzim].

Lğefna: [ld̄zəfna].

Akal: [axal].

Lemkebb: [ləmχ^oəb].

Lkanun: [lkanun].

Akufi: [axufi].

Takufit: [θaxufiθ].

Lbac: [lbaʃ].

Liṭul: [litol].

Alewwək: [aləp̄p̄^oəχ].

Alekken: [alək̄k̄^oən].

Aman: [aman].

Tumlilt: [θumlilt].

Lmeyri azewway: [lmæʁi azəɡgʷɑ̃k].

Isemse: [isəmsə].

Tisemsel: [θisəmsəlt].

Isemceḍ n usbeddi: [isəmfəḍp̄p̄°əsveddi].

Isemceḍ n ulewwək: [isəmfəḍuləp̄p̄°əχ].

Amzay: [amzaj].

Izemzi aḥercaw: [izəmzi aḥəʁfaw].

Izemzi aleggyan: [izəmzi aləȳȳ°ɛan].

Tanqabt: [θanqavθ].

Nnafex: [n̄nafəx].

Taqessult: [θaqəssult].

Tarḥbuyt: [θarvujθ].

Tareḥlit: [θarəhliθ].

Tirgin: [θirgin].

Təşeffayt: [θasəffajθ].

Isyaren: [isɛarən].

Taseksut: [θasəksuθ].

Tasebbalt: [θasəbbalt].

Lmeşbah: [lməsvəh̄].

Lmeşbeh bu teftilt: [lməsvəhvutəfθilt].

Tasilt: [θasilt].

Tiskert: [θiskərθ].

Lebni: [ləvni].

Tuqqda: [θuq̄q̄ða].

Tuddza: [θuddza].

Uzway: [uzwæk].

Azru n udrar: [azrup̄puðrar].

Iæwzen n wuzzal: [iʔæwzən̄p̄uz̄zal].

Aneeruk: [anəʔruχ].

Ayerbal imcerer: [aʔərvalim̄ʔərʔər].

Ayerbal uqqin: [aʔərvaluq̄q̄in].

Iyed: [iʔəð].



Agbur

Agbur

Tazwert tamatut.....	07
1) Tamukrist	07
2) Turdiwin	07
3) Afran n usentel d yiswan-is	07
4) Asemnad n taddart n At-xir	08
5) Ammud.....	08
6) Imsulyuyen	08
7) Ayawas amatu n tezrawt.....	09

Ixef I: TazrawtTalyawit

Tazwert	11
1. Tabadut n tesnalya.....	11
2. Awal.....	11
2.1. Tabadut n yisem	11
2.1.1. Tawsit.....	12
2.1.1.1. Amalay	12
2.1.1.2. Unti.....	12
2.1.2. Amɗan.....	14
2.1.2.1. Asuf	14
2.1.2.2. Asget	14
2.1.2.3. Tarrayin n usiley n usget	15
2.1.3. Addad.....	17
2.1.3.1. Addad ilelli	17
2.1.3.2. Addad amaruz.....	17
2.1.3.3. Talya n yisem deg waddad amaruz.....	18
3. Azar.....	20
3.1. Talyiwin n uzar n yisem.....	20
3.1.1. At yiwet n tergalt	20
3.1.2. At snat n tergalin.....	20
3.1.3. At kraɗet n tergalin	21
3.1.4. At ukuzet n tergalin.....	22
4. Ismawen imeftiyen	23

4.1. Asuddes	23
4.1.1. Asuddes s usenṭeḡ gar wawalen	23
4.1.2. Asuddes s usdukkel n wawalen	23
4.1.3. Timitar n yisem uddis	24
4.2. Asuddem	25
4.2.1. Asuddem ajerruman	25
4.2.2. Asuddem n tyara	27
4.3. Iretṭalen	28
4.3.1. Anawen n yireṭṭalen	28
Tagrayt	28

Ixef II: Tazrewt Tasnamkit

Tazwert	31
1. Tabadut n tesnamka	31
2. Asegzawal	31
3. Tasleḡt n unamek	60
3.1. Abeddel n unamek	60
3.1.1. Tagetnamka	60
3.1.2. Taynisemt	61
3.1.3. Amerwes	61
3.1.4. Aneflisem (taydisemt)	62
3.2. Assay isnamkiyen	62
3.2.1. Assay n umyellel d uttekki	62
3.2.1.1. Amaway d umettwawi	63
3.2.1.2. Assay n umur seg umdaw	64
3.2.2. Assay n tkenwa d tenmegla	64
3.2.2.1. Takenwa	64
3.2.2.2. Tanmegla	65
Tagrayt	65
Tagrayt tamatut	67
Tiyubla	69

Timerna

Amawal	72
Ammud	76